



聾啞得癒

馬穎章 (沙畫藝術家)



開通耳朵 解開舌頭

「聾啞得癒」的神蹟記載在《聖經·馬可福音》7章31至37節。

耶穌來到加利利海這個地方，有人帶著一個失聰的、舌頭打結、說話不清晰的人來見耶穌，求耶穌按手在他身上。當時耶穌帶這個人離開群眾去到一旁，跟著便用手指探入他的耳朵，然後用唾沫抹他的舌頭，耶穌對他：「開了吧！」這個人的耳朵就開通了，舌頭的結也解開，說話也立刻清楚了！耶穌囑咐他們不要告訴其他人，不過祂越囑咐，他們越把這事傳開去；大家都十分稀奇，耶穌所做的都是好事，連聾的也可以聽見，啞的可以話。

不只醫治 更是恢復

一如過往在各個神蹟中，耶穌都可以使前來求醫的人痊癒，把他們身體的疾病除去，令他們完全恢復過來。我認為這件事，不只醫治，更是恢復，因為神很願意讓我們的身心靈，重拾原本該有的特質。

今天的主角是一名耳聾舌結人士，他不能夠說話，也聽不到聲音，耶穌只需幾個動作——用手指探入他的耳朵內，然後叫他把手伸出來，並在上面吐些唾液，事就這樣成了。不過，耶穌經常提醒那些被治癒的人——不要告訴其他人，但是越是叮囑他們不要講，他們就越喜歡傳出去；其實耶穌不是介意別人去找祂，亦不拒醫治有需要的人，不過若是這樣，祂很容易被人視為愛出風頭，所以在這些方面祂很謹慎，不愛高調張揚。同樣地，我們作見證的時候也要很謹慎，以免他人以為我們是在宣揚自己的「威水史」（了不起的厲害成就）。我們當知道，最厲害的人是耶穌！

耶穌很愛我們，無論你是否相信祂，祂都很想幫助你，都很想釋放你人生中受轄制的事情，正如上述那個耳聾舌結的人一樣，耶穌使他的耳朵和舌頭都開通釋放了！
請上號角網站 www.heraldmonthly.ca 收看本文影視版視頻。



《聖經·希伯來書》10章35至36節：「所以，你們不可丟棄勇敢的心；存這樣的心必得大賞賜。你們必須忍耐，使你們行完了神的旨意，就可以得著所應許的。」

不可丟棄那顆勇敢的心

《希伯來書》給予我們很多盼望，使我們的眼目轉回這位愛我們、救贖我們的耶穌。很多人覺得信仰只是一種心靈慰藉，只是在面對災難時給人一個扶持，至於能否成功，並無把握；然而《聖經》在這裡常給我們一個鼓勵，就是忍耐。最困難的是，當你在難處之中，當你在絕境的時候，你還能夠忍耐嗎？很多不能忍耐的人便自尋短見，希望早點結束這痛苦，但卻為身邊的人帶來極度的傷痛。從《聖經》看，那種鼓勵的說話，就是忍耐、堅忍、繼續下去，那就要看這段經文當中所應許的——不可以丟棄那顆勇敢的心；因為存著這個勇敢的心，就一定會得大賞賜。

在《希伯來書》那個時代，人們正遭受到羅馬政府的殘害和逼迫，甚至被勞役、迫害和殘殺。弱小老百姓所面對的，是一個很龐大的勢力，在這些處境下，的確很難重拾那顆勇敢的心。不過，《聖經》還是繼續鼓勵他們「必須忍耐，行完神的旨意。」

這就是第三個我曾經跟大家分享過，神要聽禱告的原因——神的旨意。神在每個人身上都有祂的計劃，這個計劃一方面要我們經歷神的實在，另一方面要我們體會到，人生是在神的手裡，祂不會愚弄和「糟質」（欺負）我們。

叫多人認識主神得榮耀

如果我們的眼光只集中在自己身上，便看不到神的心意，以及周圍的人、事、物、環境等因素，如何配合起來，那就是《聖經·羅馬書》8章28節提到的「……萬事都互相效力，叫愛神的人得益處……」《聖經》說得很清楚：「行完神的旨意，就可以得著神所應許的。」雖然早期我們也想不到，阿Mo出意外是神的心意；神為甚麼要帶我們整個家庭去面對心靈上、情緒上起伏不定的處境？後來神在我們身上的那個旨意，便慢慢地顯明出來——叫多人能夠認識主，讓神得著榮耀，並且叫我們這班屬神的人，在一個似乎沒有屬靈的事情，沒有屬神的世界裡，能夠見到神的真實和祂的工作，所以那份忍耐，就是勇敢的心一個明確表現；換言之，如果我們沒有這個勇敢的心去面對的話，一定不會有任何忍耐的想法和行徑，這種勇敢的表現顯露出的那種忍耐，就是在患難和困難裡，帶動我們可以經得起考驗。

既是神的計劃必須面對

有時我想，當時舞台上36個人（包括阿Mo），萬一受重創的人不是阿Mo，而是35人中的其中一個，他會如何呢？他會怎樣面對呢？他的家人會怎樣去經歷和接受呢？據我了解，他們當中沒有一個清楚認識耶穌基督的信仰。當想到這方面時，便再一次給我有力和勇敢的心去面對！因為「神啊，既然在祢的計劃裡，就是要我們去面對，感恩，我既有神的救贖、把握、生命，我、家人和阿Mo就可以一起存著勇敢的心去面對。」縱使在早期出事的時候，按醫學的大數據去分析，阿Mo餘生都要躺在床；但當看到上述的《聖經》時，我便嘗試學習去了解神的計劃是甚麼。每當在過程中回頭看時，有很多不同的現象和反應，包括在周遭和全世界，包括在阿Mo身上的變化，再加上神的說話給我們方向、指引和能力，這顆勇敢的心便慢慢產生出來。盼望大家都能夠不丟棄那顆勇敢的心，忍耐地去完成神的旨意，好得著神應許給我們的。
請上號角網站 www.heraldmonthly.ca 欣賞本文影視版及聆聽版。



得著所應許的
忍耐行完神的旨意，

李盛林牧師



耶穌是真神

趙善基牧師



耶穌是人祂也是神

初信主的時候，我很是開心，但不敢告訴我信了耶穌，因為我不懂得如何向人證明耶穌是神。後來發覺歷史上許多有學問的科學家、哲學家、成功人士都相信耶穌，於是我便探討「耶穌是神」的證據。

首先要知道，耶穌是人也是神，祂來到世上的事蹟不僅在歷史出現，而祂的生平也在《聖經》中有所記載，另猶太著名歷史學者約瑟夫斯在猶太古史上，亦有關於耶穌的記載，指祂在世時死在十字架上，一生做了很多偉大的事情。

如果要證明耶穌是神，要留意確定兩方面：

第一、要祂自己宣稱自己是神

我們並不是隨便將一個死去的人封為神，而是要那個人在世的時候宣告自己是神；同時還要留意祂的言行是否像神，而且是被人接受的。相比其他宗教不同的教主，佛教釋迦牟尼自稱為「尋道的人」；伊斯蘭教穆罕默德稱自己為「先知」；道教老子稱自己為「哲學家」。除耶穌外，並沒有其他宗教領袖宣稱自己是「神」。

有人跟耶穌說：「我主！我神！」耶穌說：「是啊！你要信我。」所以耶穌的言行，正在告訴大家祂是神。

第二、耶穌能夠創造奇蹟

耶穌是造物主，所以祂能夠創造奇蹟。《聖經》記載耶穌行了很多神蹟，醫病、趕鬼，甚至使人從死裡復活。如果耶穌是神就會有神蹟，如果祂不是神，就沒有神蹟。由於耶穌是神，祂造了世界各樣定律——物理定律、生老病死的定律，祂不是違反了這些創造的定律，而是用更大的力量勝過這些祂所設立的定律。

耶穌有超然的能力及超然的教導。當時的人很喜歡聽祂教導，因為祂講的與其他老師說的不同。耶穌吩咐大家愛人，不單愛自己的家人，更要愛仇敵，是一個超然的老師。

祂是一位充滿慈愛又有公義的神，而且祂是個道德完美的人，為我們樹立了美好的榜樣。祂非常關心貧苦和患病的人；祂責備那些假冒為善、行不公平事的人，所以我們看到耶穌是行為正常，絕非胡言亂語說自己是神的人。人們見到祂所作、所講的一切，便知道祂是真真正正如祂所說的「祂是神」。

仍有很多人信耶穌

祂也不是一個騙子欺騙人，沒有騙子會說自己是神，因為會很容易被人識破。祂時常教導人不要說謊，要說真理，所以耶穌說祂自己是神，祂真的是很真誠地叫人相信祂是神。

我們看到耶穌說了很多很震撼的話，祂說：「我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」（約翰福音14章6節）

耶穌不會是個瘋子，唯一的可能就是，耶穌真的如祂所言祂是神。耶穌是神的兒子，祂有能力行神蹟，甚至從死裡復活，當時有很多人跟隨祂，為祂犧牲性命，也要見證耶穌的復活。今天仍然有很多人相信耶穌，我們可以從每期《號角月報》讀到很多真實的見證，見證耶穌是真神。
請上號角網站 www.heraldmonthly.ca 欣賞本文影視版及聆聽版。



讀者回應表

我們願意幫助您了解人生真正意義，更願意幫助您明白基督教信仰。若您閱讀《號角》後有回應，請將下列表格填妥寄回：CCHC (Canada) Herald Monthly, 2-3539 Main Street, Vancouver, B.C., V5V 3N4, Canada 請在適合的方格上填上 X 號：

我願意相信耶穌基督，接受祂所賜的永恆生命，成為真正的基督徒，請教會與我聯絡。

我願意更多明白聖經真理。請寄贈有關信仰小冊子。

我有興趣參加教會聚會。請與我聯絡。

請用正楷詳細填寫下列資料：

姓名：(中文) _____ (英文) _____

性別： 女 男 年齡： _____

地址： _____

電話： _____

號角月報

基本信仰，原則：

1. 我們相信全部新舊約聖經，都是神所默示的，是神拯救人類之計劃的完全啟示，也是基督徒信仰與生活的最高權威。
2. 我們相信獨一、永活、三位一體的上帝。我們相信聖子耶穌基督是神完全的神，也是完全的人，由聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生。祂為救贖人類脫離罪惡，死在十字架上，埋葬了，並在第三日從死裡復活，升入高天，將來要照祂的應許再來，審判活人死人。
3. 我們相信聖靈是神，與聖父、聖子同為一體。聖靈的工作是使人悔改，重生，並住在得救者的心裏，賜祂能力過敬虔生活。
4. 我們相信人類是照神的形像所造。自人類始祖亞當犯罪以來，眾人都犯了罪，虧缺了神的榮耀，需要耶穌基督之救贖，使罪得赦免，得稱為義，並藉祂與神和好，以神為樂，並得永生。
5. 我們相信人的身體必要復活，並進入永生；不義的人必要接受審判，名字沒有記在生命冊上的，卻要在火湖中永遠沉淪。
6. 我們相信教會是基督的身體，是由聖靈重生之人所組成，以耶穌基督為元首。同時，教會是透過敬拜，信徒相交，一同事奉，和同心合意傳揚福音，來向世人作見證。

決志祈禱

親愛的主耶穌：
多謝祢愛我。我承認我是罪人，求祢赦免。我相信祢為我的罪死在十字架上，而且為我復活。我願意接受祢為我的救主，求祢現在進入我心中作我的主宰，賜恩幫助我離開罪惡，過討祢喜悅的生活。奉主耶穌的名求。阿們！（誠心所願）

2024/07

新移民手記



一齣好戲

楊美恩

餘閒時你喜愛做甚麼？來到溫哥華，或許是思鄉的緣故，總會花點時間，看看香港製作的電影或劇集。最近看了一套港產電視劇《打天下2》，其中吸引之處，是身兼編劇、監製及演員的歐錦棠先生（其見證分享曾刊登於號角月報加拿大版2011年12月），因製作費嚴重超支，竟然自掏腰包，補貼逾一百萬元。他就是有這一把傻勁，不惜一切，只想向觀眾呈獻最好的作品。

認真付出 總有迴響

劇集《打天下》評價甚高，相隔四年後《打天下2》熱播。本來該劇早已拍畢，但為求有更佳效果，後期製作花盡心思，劇集無論在畫面和聲效，均達電影製作規格，不少武打場面，拍得有聲有色，非一般電視劇可媲美。

在香港工作時，我曾經與教會合作，統籌拍攝輯福音微電影；於我而言，一切由零開始，在資源、財政、時間、人力都緊絀下，再加上疫情限制，由構思劇本、物色演員、拍攝場景、預備服裝道具、與演員對稿、採排……也要親力親為，參與其中；但這一切限制，無阻我們團隊上下一心，並肩作戰，更不惜捱更抵夜；在拍罷煞科戲那一刻如釋重負，但能同心完成一件艱巨的工作，實在令人興奮莫名，感動不已。能在所做的事情上，尋找到當中的意義和價值，然後持定目標，排除萬難，堅持不懈，縱然艱難，那份滿足感，絕對令我們覺得物超所值。



微電影煞科日以禱告呈獻給主



小兒子飾演主角童年

從低谷中 再次站起

整套劇集環繞空手道和武術的主題。女主角自少熱愛空手道，獲獎無數，她的目標是踏上奧運比賽的舞台，但運動員的路，絕非一帆風順，過程中歷盡高低起伏，主角面對比賽失準，受傷未能出賽，表現停滯不前，親手提攜自己學習空手道的師傅突然因病離世，後來更因比賽制度改變，空手道不再被列為精英比賽項目，港隊無奈被迫解散，主角頓時失去人生目標，變得一蹶不振；加上突然收到父親患癌的消息，令她一氣之下，決意與空手道相關的人與事斷絕聯絡，但她並不快樂，活得像行屍走肉，那份無奈、孤單、遺憾及無人明白的失落感，常纏繞著她。後來她輾轉經歷了不同的際遇後，再次與昔日的空手道隊友、師傅和師弟重遇，發現自己對空手道仍然念念不忘，重燃鬥心，再次踏上比賽舞台。

我們不是運動員，或許未能完全明白他們的心路歷程；但人生路又何嘗不是這樣？總是跌宕起伏，順逆參半，如何在低谷中再次站起來？主角的經歷給了我們一點提醒：先容讓自己有沉澱的空間，不故步自封，要調整心態，誠實面對自己，重尋訂立目標的初心，並重新與人連結，讓自己慢慢走出困境。

經歷安慰 與人同行

女主角的爸爸不幸患上癌症，全家人晴天霹靂，他的太太向教會友人分享此事，期望得著別人的安慰及支持，殊不知得來這樣的回應：「你先生有這個病是上帝想試煉你，想看看你是否夠信心……也可能是上帝想藉這件事，懲罰他身上的罪……」面對人生的苦難，絕不是三言兩語，便能解釋箇中因由。相信這些回應的背後，不是惡意的攻擊，卻令當事人感到對方落井下石，分享得不到共鳴。

我們一家已移居加拿大一年了，一些新移民會遇上的困難，或多或少我們也已經經歷過。在我們初抵加國時，曾得到別人不少的鼓勵、安慰及幫助，因此體會到「我們在一切患難中，他就安慰我們，叫我們能用神所賜的安慰去安慰那些遭各樣患難的人。」（哥林多後書1章4節）能與其他新移民同行，分享自身經歷，真是多麼美好啊！那麼如何與面對困難的人同行呢？以新移民為例，雖然大家的際遇相似，但每個人實際的處境總有不同，縱然自己經



一齣好戲

歷過，也謹記不要將自己用過的方法，強加於別人身上；陪伴、聆聽、適當時候輕拍肩膀、送上關心、代禱、對別人身處的困境不作無為的辯解，這已是最好的同行安慰了。

無能為力 有主支撐

「唔夠打，仲打唔打？」是劇中其中一個重要信息，女主角面對日本選手強勢的挑戰，內心充滿恐懼，卻想起病逝師傅的一席話：「這個世界沒有失敗，除非你自己承認。」經過多番掙扎後，她決定參賽，雖然落敗卻不後悔。

移民之路總是漫長，所要面對的挑戰與學習接踵而來，只靠一己之力，難免戰戰兢兢，但我們不是單打獨鬥，當感到無能為力時，主總是我們背後的力量及幫助，讓我們在逆境中迎難而上。

一齣好戲，總能讓人心靈得到滋潤，生命得到成長，更在艱難的移民路上，為我們帶來不少激勵！[請上號角網站www.heraldmonthly.ca](http://www.heraldmonthly.ca)收聽本文聆聽版音頻。



一齊看戲

移加路上



放下、主在

陳頌恩

保管一隻盛了水的碟

以下故事中的一名少年人，一直渴望尋求智慧。他聞說城市內住了一位智者，因此慕名前往探求智慧。幾經辛苦，千里迢迢，少年人終於抵達智者的宅。

適逢當天正舉行一個慶祝會，智者開放大宅，供人參觀。大宅之內人來人往，少年人花了好一段時間，才被引見到智者面前，求教道：「智者，我想知道甚麼是大智慧。」智者回答：「這個問題很有意思，可惜，此刻我正忙著招呼貴賓，在等候跟我交談期間，你不妨去參觀大宅內的博物館，那裡收藏了我最為珍貴的寶物，想必會令你大開眼界。不過有件東西，我需要你暫時保管，就是這隻盛了水的碟，請你隨身拿著它，待你遊覽博物館後歸還給我。」少年人一口答應。

懂得放手就是大智慧

片刻之後，少年人來到智者面前，智者問：「博物館內的珍藏，是否讓你大開眼界呢？」少年人一臉茫然，說：「我只著眼手上拿著的水碟，恐怕打翻碟內的水，因此無暇欣賞館內的珍藏。」智者笑說：「真是很可惜！那你現在再遊覽一遍，不過今次不用替我保管東西了，看完再來找我吧。」少年人首肯稱好。

過了一段時間，少年人再來到智者面前，興奮地說：「智者，你的珍藏真的令我大開眼界，我此生從未見過這麼美輪美奐的藝術品，同樣貴府的裝飾也氣派非凡，果真不枉此行！」智者會心微笑，點頭同意。少年人急不及待地追問：「智者，甚麼是大智慧呢？」智者回答：「這個問題很有意思，人若懂得放手，就是大智慧了。」



生活被壓喘不過氣來

移民來到加拿大生活，要適應文化和生活上的改變，或已成為一種壓力，而生活擔子亦仿如壓在身上的一塊大石，焦點往往集中在籌謀日常所需的東西上，生活中雜務繁瑣忙亂，營營役役，失去了重心和動力，因而忽略了上帝所創造的美麗大自然，甚至忘記了祂是供應我們一切所需的主。

因著不同原因來到加拿大的新移民，在開始時也許會跟故事中的少年人一樣，內心渴望尋找生活真諦；然而，現實裡卻只關注生命中那隻盛了水的碟，唯恐隨時會打翻碟內的工作、生活、學業和家庭……生活被壓得喘不過

氣來，甚至置身於上帝所造的大自然美景中，也無暇欣賞。感恩的是，上帝賜給我們的，並不是千斤重的擔子，而是要我們學習適時放手，讓自己藉著觀察和感受造物主美妙的作為，享受主帶給我們內心無比的舒暢。

要休息要知道祂是神

「你們要休息，要知道我是神……」（詩篇46篇10節）「休息」在《聖經》原文中，更貼切的意思是「住手、放手」——要放手將一切交託上帝。還記得5月初，生活忙得不可開交，身心也十分疲累，要做的工作總是排山倒海的來到，日復日忙碌著，累得心中直向上帝呼喊！數天後，朋友們異口同聲提及要去看難得一遇的北極光，當我仍在盤算應否參與時，丈夫已決定帶同一家人到附近的公路旁觀賞北極光。那夜觀天，主奇妙的創造讓我看到人的渺小和無能，上帝才是世界和生命的主。當天晚上的「停一停」，讓我能反思生活的重點和時間的運用。

加拿大是一個擁有很多大自然美景的地方，不妨學習放下手中那隻盛了水的碟，好使自己的身心靈得以放鬆；偶爾到附近的公園走走也好，參加一個短程旅遊也好，讓自己放眼上帝所造的萬物，欣賞祂手中的傑作，與家人、友人一同追尋人生的智慧。在生活中懂得放手，並停下來，要休息要知道祂是神，是掌管一切的神！

你的名在全地何其美

此刻，想起一首由梁偉明牧師作曲填詞的詩歌《你的名在全地何其美》：「耶和華我們的主啊！你的名在全地何其美；你將你的榮耀彰顯於天，使仇敵和報仇的閉口無言。我觀看你所造的天，所擺設的月亮和星宿，便說人算甚麼，你竟顧念他？你竟眷顧他。」副歌：「你叫他比天使微小一點，你賜他榮耀尊貴為冠冕，你派他管理你所造的，使萬物都伏在他腳下，耶和華我們的主啊！你的名在全地何其美！」

放下，主在，還有何懼？

[請上號角網站www.heraldmonthly.ca](http://www.heraldmonthly.ca)收聽本文聆聽版音頻。





錫安主義（下）

楊慶球牧師（香港）

矛盾激化引發恐怖襲擊

這時，猶太人仍未有足夠能力驅逐巴勒斯坦人，不過這種思想不斷成熟。1936年的暴力事件使猶太人不再具有道德自律，他們知道要存在必須要清洗巴勒斯坦人的殘酷行動。阿拉伯人知道，若不阻止以色列人的移入，他們將喪失家園，因此兩派的衝突及仇殺不斷發生。1937年10月阿拉伯人起義，射殺猶太人，猶太人報復，互有死傷。

1938年3月，阿拉伯人襲擊一輛6人的猶太人汽車，強姦一名年輕姑娘及把她分屍，讓猶太民族主義者陷入瘋狂。7月猶太人恐怖主義者用計時炸彈炸死10名阿拉伯人，在海法市集，引爆高效能炸彈炸死超過35名阿拉伯人，8月再炸死24人。阿拉伯人隨即報復，主要殺害柑橘種植園的工人，前後超過30人。猶太人的恐怖主義得不到主流的自由派錫安主義認同，他們堅信只有和平相處，猶太人才能在巴勒斯坦安身立命。

1938年冬至1939年春，英國以鐵腕鎮壓阿拉伯起義，但是猶太人的恐怖主義並沒有收斂。1939年2月，海法車站、市集、耶路撒冷市集發生連串爆炸，超過100名無辜的阿拉伯人喪生，其中不少是婦女及兒童。阿拉伯人的起義已經終結，但猶太人為了終極佔領，雖然還未立國，卻組織了國家級的軍事架構。1945年5月15日，帕馬奇武裝突擊隊（Palmach Strike Force）成立，期間軍需工業不斷擴充，發展多樣化。參與猶太復國主義的青年都接受了準軍事化的訓練；可見當時的以色列有不同的派別，有溫和派和激進派，立國之後情況仍然繼續。

無人道驅殺巴勒斯坦人

以色列立國之後，倚著以色列軍方的支持，激進的錫安主義不惜用慘無人道的手段驅殺巴勒斯坦人，其中一個例子，是最血腥的呂大城（Lydda）及附近村落的屠殺。

清洗阿拉伯人不單是以色列國家軍隊的事，也是所有錫安主義激進分子的事。1948年1月，8名猶太青年伏擊阿拉伯出租車，全部乘客死亡。2月炸毀加利利一個村莊，60名巴勒斯坦人死亡，他們行動前為增加士氣，唱歌跳舞，然後把一個阿拉伯村落佔據，驅逐800多人離開，洗劫一空，最後燒毀整個村莊，讓它在地球上被抹去。

這些錫安主義者再沒有道德規範，過去宣揚的謙虛、行善、服務大眾的精神完全失落，只有冷酷、虐殺，目的是種族清洗。呂大城是特拉維夫到耶路撒冷途中的城市，人口過萬，是一個很繁榮熱鬧的阿拉伯人居住的地方。當年猶太人從海外遷移到巴勒斯坦，不少人寄居在呂大城，受到照顧及安頓。可是45年後，1948年7月11日，以色列軍隊以閃電戰的形式攻擊了呂大城，隨後射殺了100多名阿拉伯平民，其中包括婦女、老人及孩子。

佔領呂大城後的第二天，又在一座小清真寺內殺死了200多名逃避的平民。慘案發生後不久，以色列軍隊驅逐了呂大城內的所有阿拉伯人，這些阿拉伯人開始拖家帶口，背井離鄉，遠離他們的家園。呂大城的清真寺被炸毀，橄欖園消失，所有人被驅逐往南面沙漠，不少在途中死於饑渴及勞累。

巴人可在巴勒斯坦建國

剛剛在西方擺脫納粹的猶太人，卻在巴勒斯坦製造了一



請上號角網站www.heraldmonthly.ca收聽本文聆聽版音頻。

宗慘案，這些受害者變成了屠戮者。指揮這場戰鬥的指揮官，就是後來的以色列總理拉賓（Rabin）。他回憶事件，非常痛心後悔，以致他當總理時一改過去的想法，要用土地換和平，停止建立猶太人在巴勒斯坦中間的定居點，推動巴勒斯坦人可以在巴勒斯坦建國，他的溫和政策得到國際及阿拉伯國家的讚賞。可是，以色列國內的激進派以為他出賣國家利益，1995年11月4日拉賓在特拉維夫的支持者集會上，向群眾吐露希望與巴勒斯坦人和睦相處的心聲。在他離開主席台時，被猶太極端分子刺殺身亡，一個追求和平的以色列總理，就這樣死在一個猶太同胞的手中。

後來有猶太人推諉說，沒有民族清洗，是阿拉伯人自願離開的，竟然也有基督徒相信，實在是太冷血了！很多基督徒認為，以色列復國是《聖經》預言，是的，但未必是今天。猶太拉比也不一定這樣看，我們這些「外邦人」有何資格為他們說三道四？基督徒在歷史上對猶太人做錯了兩件事，一是過去2000年在基督教國家無差別地逼害猶太人；二是猶太人建國前後，盲目支持猶太人加害巴勒斯坦人。

勿以強者之勢毀滅弱小

以色列總理內塔尼亞胡聲稱，為保障以色列人安全不惜民族清洗，雖然猶太人建國值得同情，但不能無視巴勒斯坦人的生存權利，必須彼此包容才能並存。有人說因為哈馬斯掛在口邊要把以色列人全部驅逐，因此以色列人被迫還擊；事實上以色列激進的錫安主義，也是一早聲稱要全部清洗巴勒斯坦人，兩者都是政治口號。當以色列建國的時候，驅殺巴勒斯坦人明顯是不道德的，一個離開了2000年的民族，回到祖家，就把住在那裡2000多年的居民全部清洗，是公義嗎？基督教的信仰竟然淪落至此？有人用舊約約書亞帶領以色列人清洗迦南人，使今日以色列人清洗巴勒斯坦人合理化，如此讀經，實在令人嘆息。

我們不會否認以色列人在新建的國家面對的危機，他們也受到被滅族的威脅。我們也肯定猶太人是上帝的選民，巴勒斯坦是上帝應許給他們的家鄉。我們關心的是，以色列得到上帝的祝福，今日已經建立了國家，不能以強者之勢毀滅弱小的巴勒斯坦人社群，這不是上帝的心意。上帝是公義的、慈愛的，祂是以色列人的上帝，也是巴勒斯坦人的上帝。

必須忘記創傷彼此寬恕

以色列復國是否就是主再來的指示，我們不能肯定，因為主再來的日子，無人能知道及計算。如果以色列離開上帝，可能再一次經歷亡國。阿果·沙維特（Ari Shavit）是今日以色列的著名記者，他擔心如果以色列人不好好與阿拉伯人相處，最後必自食其果。

以色列今天已經強大，也不斷世俗化，2000年的耶路撒冷及特拉維夫，充斥著同性戀、異性戀、瘋狂派對、毒品、性開放、醉酒及無限自由，與以前的以色列完全不同，我們必須要正確認識以色列，不要把基督教的信仰與他們捆綁在一起。

但願公義的上帝憐憫這地，我們的禱告：

忘記創傷、泯滅冤仇、仰賴恩典、彼此寬恕、攜手向前。◎

社
關
與
你

民主國家 在當今世局的角色

盧維溢

7月是加美法三國的國慶月

7月有三個民主國家的國慶日：7月1日是加拿大、7月4日是美國、7月14日則是法國。美國和法國都需要經過殘酷的鬥爭（美國於1776年；法國於1789年）才爭取到國家的民主政制能確立；而加拿大則透過英國國會的確認：從英國的一個殖民地身份，和平過渡成為一個獨立自主的民主國家。所以值得居住在這三國的國民在7月認真思想：民主國家在現今的歐美、中東和遠東所擔當的角色。

筆者希望在這裡透過歐盟（法國是它的領導國）和美國在今年過去半年的外交政策，顯出他們看民主國家援助烏克蘭、以色列和台灣的原因。

美國參議院於今年4月23日終於通過了一項對烏克蘭、以色列與台灣的援助法案，共和黨與民主黨達成普遍共識，通過了一項價值950億美元的包裹法案；此包裹法案包含4個提案，包括對烏克蘭援助610億美元、援助以色列逾260億美元，還有提供以台灣為焦點的印太地區超過80億美元的援助。這法案的通過反映出美國的領袖普遍都認同，他們的國家擔當世界警察的角色，保護弱小國家的安全以及利益。

歐盟雖然於今年2月1日通過對烏克蘭提供大量軍事和物質的資助，但對以色列和台灣則沒有高姿態去提出龐大的援助，關於台灣的主要原因是外貿和經濟利益，而關於以色列的主要原因是

歐盟國家需要考慮到，自己國家中大量信仰伊斯蘭的公民（穆斯林）的不滿，雖然歐盟領袖很清楚看到：出於保護普世民主國家的立場，烏克蘭、以色列和台灣都應該得到歐盟的援助。

欽佩烏克蘭對抗敵人的意志

無論怎樣，上月初（6月6日）法國總統馬克龍在諾曼底（Normandy）登陸80週年紀念的演講中，贊同美國將烏克蘭戰爭與盟軍在第二次世界大戰對抗納粹德國連結起來。他指出：「兩次戰爭都面臨類似的原則：捍衛自由與基於規則的國際秩序。」

在評論到烏克蘭所處的戰爭時，德國聯邦議會議員威爾施（Klaus-Peter Willsch，屬德國基督徒民主聯盟黨員）說：「烏克蘭的戰事爆發後，我很憂心，我們必須做好戰爭的準備，才能擁有和平。戰爭準備的要件除了武器，另一個要件是心態和意志。烏克蘭人在戰爭中守護家園，對抗敵人的意志，讓我非常佩服，我非常期待這樣願意為了自己的國家獨立、為自由抗戰的意志，能再度回到德國社會的主流。」他上述的意見足以顯出德國的一些領袖認為：民主國家的領袖也需要明白，和平是需要自己有足夠的意志和軍事力量作後盾，否則，外交談判就好像帶著空槍上戰場一樣！

在6月底，北約（北大西洋公約組織N.A.T.O.）秘書長斯托爾滕貝格（Jens Stoltenberg）在高峰會後宣稱：「我們看到莫斯科和北京之間的戰略夥

伴關係不斷加深，影響了盟國和北約夥伴國家的安全。」我們必須持續與夥伴站在一起，來維持這個立基於規則的國際秩序，一個立基於規範與價值，而非野蠻武力的全球體制。」他這樣的言詞充分代表了不少歐洲領袖對現今世局的看法。

探尋烏克蘭自由民主的路徑

還值得我們關注的是，烏克蘭駐北約代表團副代表的國會議員伯布羅芙絲卡（Solomiia Bobrovska），她親身經歷過2014年烏克蘭廣場革命長達百日的考驗後，選擇從政，與親俄政黨、親俄媒體交鋒，試圖在政治現實中尋找烏克蘭自由民主的路徑。她和不少烏克蘭人為對抗極權而付出生命，她引以為榮地稱，烏克蘭人是民主戰士，將被寫進史冊。

她透露他們的國會議員甚至去了韓國，在軍事援助上也得到該國的幫助：「烏克蘭人已經累了，不可能一直都處於戰爭的壓力之下。這是我們目前最優先要做的事——尋求盟友的腳步必須走得比過去更遠，建立一道國家陣線，共同支持烏克蘭所代表者的價值。」

80年前之法國諾曼底戰役，代表著自由民主國家戰勝極權的橫行霸道，它的勝利需要有如英國首相邱吉爾（Winston Churchill）抵抗極權的堅強意志。

當今，居住在民主國家的公民也需要有同樣的決心，抵抗和打擊在國外和本國內部一些不公義事情的發生，因為最終是關乎民主制度的生存。◎



五大因素決定加元升跌

911恐襲後加元大跌

長遠來說究竟加幣是升還是跌呢？上期曾提及決定加元升跌的原因，包括息差、油價和商品價格，以及全球整體對美元的需求；在分述另外兩個因素之前，先要提及早前 Timelo 投資公司總裁 Jean-Francois Tardif 接受BNN訪問時提到的驚人看法——加幣在未來10年會跌至1加元兌50美仙。對於這個廣泛被談論的訪問，有一點值得注意，其實 Tardif 最主要的論點是，從長遠角度而言，加幣會慢慢地下跌，不料主持突然問到會下跌至甚麼價位時，他似乎只是隨便說出50仙，並不是一個很精準的結論，他想指出的是，加幣會跌至一個歷史新低位，至於甚麼價位並非重點。

1元加幣兌50美仙究竟是一個甚麼概念？在過去30多年中，加幣匯率從沒有跌至50美仙的水平。最低的價位是在2002年1月，當時1加元兌0.617美元，正值2001年9月美國發生「911恐襲」之後，當時全球的金融市場都受到很大的震盪，避險的情況非常強，所以美元匯價強勁是肯定的；另外，同一時間當時的油價非常疲弱（約20多元一桶），由此可以解釋，當時加幣為甚麼會下跌至如此低的水平。



通脹越高幣值會越跌

若說加元匯價在未來10年會跌至50美仙的話，那跟2002年1月相比還要下跌20%，當中必定要有一些很特別的因素，才會引致這樣的大幅度下跌。Jean-Francois Tardif 曾提出幾點解釋，第一是競爭力、第二是通脹。長遠來說，一個幣值的高低，除上述提及的三個元素外，另外還有兩個元素——通脹率及生產力或競爭力。

如果一個國家的通脹率明顯比另一個國家高，從歷史看，尤其是新興市場，該國家的幣值就會一直下跌。假若加拿大通脹長期是5至6%，而美國是2%，那麼加拿大的出口貨品就會變得昂貴，在這情況下便沒有人願意購買，加拿大的出口價格亦因而下跌，其中一個補救方法就是匯率貶值。如果加拿大產品價格上升，但匯率下跌的話，即代表用美元購買便沒有大分別，所以通脹越高，幣值會越跌，這代表購買力平價（purchasing power parity）背後的結果。

如果這件事如實發生，則代表整個加拿大貨幣政策（Monetary Policy）崩潰，因為加拿大的通脹目標是2%，而美國也是2%，要加拿大的通脹率長期高於美國，唯一的可能性是加拿大央行完全失敗，控制不了通脹，才會導致加拿大的通脹率長期高於美國。依現時情況，想像不到加拿大央行會差到這個地步，若說未來10年整個加拿大的通脹是5至6%，而美國是2%，這個可能性極低。

其他調整機制會出現

第二個元素是生產力（Productivity）或競爭力。Jean-Francois Tardif 提到加拿大的競爭力很弱，很多人不願意到稅項很重的加拿大投資，這情況自會導致加幣下跌。這個在學理上是對的，如果生產力或競爭力一直減弱，或是沒有投資者，從資金流與生產力來看加幣是會轉弱的；然而，當一個國家的生產力或競爭力越來越弱，又吸引不到外來投資者，這個負面的影響會展現在兩個不同範疇之中：匯率會下跌，但同時當地經濟也需要作出相對程度的調整，包括工資、出口價格、資產價格都會下跌；這也牽涉了實質有效匯率（Real Effective exchange rate）。

由於很多內部的價格已經出現調整，對匯率的壓力相對減輕，整個社會的價格調節，不只是來自匯率的改變，而是社會的內部價格也會下降。因此，即使加拿大的競爭力，或對外資的吸引力遜於美國，也不會跌至50美仙，因為還有其他調整機制會在加拿大社會同時出現。如果在未來10年真的會跌至50美仙，除非加拿大整個經濟系統變成一個新興市場（如巴西、阿根廷等），即通脹很高，政府不停印紙幣，同時間競爭力很低，種種因素加起來才會令加幣跌至50美仙。

要加拿大變成一個新興市場，實在難以想像；就現時已有的資料來推斷，很難推算或估計加拿大的匯率會大幅度下跌至50美仙。

請上號角網站www.heraldmonthly.ca收聽本文聆聽版音頻。

袁國雄 (多倫多)



美國前總統 特朗普犯法

江大惠 (多倫多)

犯商業欺詐刑事罪

美國前總統、今年美國總統選舉共和黨大熱的候選人特朗普，竟然被紐約州法院經12位陪審員一致裁定犯了34項商業欺詐刑事罪（felony）。觸犯刑事罪行有可能被判監，



不過他沒有以前犯罪記錄，年事已高，可能得到寬大處理，無需入獄。有人提出總統離任後，仍然可以終身得到特工保護。如果特朗普入獄，保護他的特工也要陪他坐監？由於前總統被判犯上刑事案是史無前例的，所引發衍生的後續都無先例可以參考。

特朗普強力斥責主控官、法官、證人用奸計對付他，但他沒有批評作出判決的陪審員，因為他們代表社會的普羅大眾，反映社會的普遍價值。英美加等實行普通法（Common Law）的國家都設有陪審員制度。決定有罪與否權不在有專業法律知識的法官，而在一班擔任陪審員的普通市民；法官只在陪審員決定罪名成立之後有權量刑。如果陪審員判定被告無罪，法官無論他個人憑他的專業法律知識認為被告有罪，也只能放過被告。

普通市民任陪審員

陪審員由普通的市民中隨機選出，他們不一定擁有驕人的IQ、學歷、職業成就，只要求擁有普通人的智慧和判斷能力，言下之意同時具備普通人的軟弱、偏見、情緒、喜好。Sidney Lumet 執導的電影《十二怒漢》12 Angry Men (1957)，就是講述12位各帶有自己偏見和經歷的陪審員，主觀相信被告有罪，然後在其中一名陪審員要求下，大家從不同角度再次思考，最終改變了他們的判決。其實除了上帝，沒有人知道被告是否真的有罪，陪審員制度就是將判決權放在普通人身上。法律專業人士和普通人一樣可能會犯錯，但普通法制度寧願信任普通人的常識，而不是法官的專業知識，認為這樣會帶來更公平的結果。普通法的特色就是，信任普通人的智慧和判斷，要求陪審員以常識常理在法官的專業知識引導下，作出判決。選擇陪審員的時候，控辯雙方都有權否決他們認為有偏見或不適當的陪審員候選人出任本案的陪審員。由於陪審員是有情緒反應的普通人，作判斷時不一定單憑理性，情緒有更大的發言權。控辯雙方都喜歡挑動陪審員的情緒，作出對己方有利的判決。

建議是否上證人台

這一次12位陪審員在法庭聽取了22位證人宣誓說出真相，在控辯雙方律師盤問下所提供的見證，經過四個多星期的審訊，而作出一致的判決，特朗普34項商業欺詐罪名全部成立。審訊期被告有權決定自己上不上證人台，上證人台可以親身自辯，但也會受到控方律師的盤問。不上證人台則失去了自辯的機會，卻將舉證的責任放在控方；控方要證明被告有罪，否則疑點歸於被告。哈佛大學法律教授Alan Dershowitz 也會兼職擔任被告律師，他最出名的一仗就是為被告馮布羅（Claus von Bulow）打勝企圖謀殺妻子的個案，1990年曾經拍成電影Reversal of Fortune令男主角Jeremy Irons贏得奧斯卡影帝。Dershowitz 認為，作為辯護律師最重要的決定，就是讓不讓被告上證人台，他收取的辯護律師費，九成價值是他向被告作出上證人台與否的建議。馮布羅案他不讓被告上證人台，結果控方無法令陪審員在沒有疑點下相信被告有罪，而獲得無罪釋放。這一次特朗普也沒有上證人台自辯，結果卻被12名陪審員一致裁定34項罪名成立。

目標證明被告有罪

由於普通法實行無罪推定，如果不能證明被告有罪就是無罪，證明有罪必須證據確鑿，否則疑點利益歸於被告。所以主控官的檢控都會集中在有證據能夠證明有罪，但較輕微的控罪，反正目標就是要證明被告有罪，大罪小罪反而次要。1931年芝加哥黑幫教父卡邦 Al Capone 眾所周知犯下謀殺或私酒的罪行，但那些罪行難有確鑿證據，結果主控官僅以購稅罪名成功令卡邦入獄。這一次控告特朗普，也不是告他付掩口費給成人片女星，那不犯法，商業賬目上白紙黑字的誤導隱瞞才犯法。看來特朗普太吝嗇，若是使用自己私人的資金付款便可避免商業犯罪。

請上號角網站www.heraldmonthly.ca收聽本文聆聽版音頻。



高血糖對身體的傷害隱蔽而深遠，它會逐步損害您的器官和系統，導致心臟病中風和腎衰竭。管理血糖對於保持健康和長壽至關重要！

降糖穩糖兩手抓

野花牌綠蜂膠™ 遠離高血糖試試它！

降糖是關鍵！

綠蜂膠作為天然輔助品，被越來越多的人用於血糖管理

綠蜂膠中豐富的多酚和黃酮類化合物能有效幫助降低血糖

穩糖同樣重要！

高血糖患者如果長期血糖水平波動大

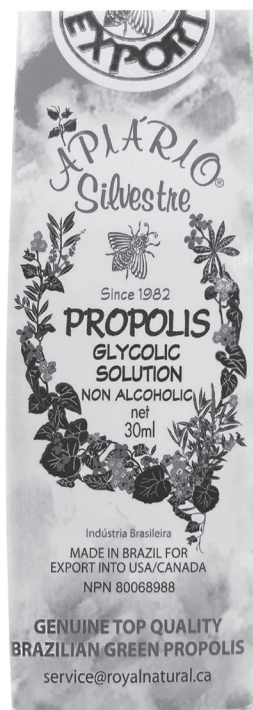
容易導致多種併發症的發生和加重。綠蜂膠中含有的梓醇、蝶蕈類物質可有效減少血糖波動！

有助於維持心血管健康

有助於維持健康的血糖水平

有助於促進健康的葡萄糖代謝

幫助促進健康的膽固醇/甘油三酯



加拿大皇家天然品有限公司

7130 Warden Ave., Suite 406 Markham ON L3R1S2 電話: 1.866.690.4888
官方網址: royalnaturalcanada.com 電郵: service@bpropolis.com 祝您健康!